

SONY 5-003-282-11 (3)

CFexpress Type B/XQD card reader Lecteur de carte pour carte mémoire CFexpress Type B/XQD Lector de tarjetas CFexpress Type B/XQD Устройство считывания для карт CFexpress Type B/XQD CFexpress Type B/XQD карта оку қурылғысы Пристрій читання для карт CFexpress Type B/XQD CFexpress Type B/XQD读卡器

Note: While the access lamp is lit, data is being accessed. Do not eject the memory card or remove the reader.

- When you use this device with your laptop PC, connect the PC to a power outlet on the AC adapter. Otherwise, your PC's battery will be consumed faster.
 - If the device is not used, remove it from the PC to save the battery.

Sony shall not be responsible for any damage to or loss of recorded data.

- For the details of this reader, please refer to the following URL or the product instruction manual of the compatible products.
http://www.sony.net/memorycard/

The performance of this unit cannot be guaranteed if you do not use the supplied cable.

For customers in the U.S.A. and Canada

SONY LIMITED WARRANTY
SONY ELECTRONICS INC. (for U.S. Sales) and SONY OF CANADA LTD. (for Canadian Sales) ("SONY") warrant this reader against defects in material or workmanship for a period of one (1) year from date of original purchase. Pursuant to this Limited Warranty, SONY will replace the product with a new or refurbished product. For purposes of this Limited Warranty, "refurbished" means a product or part that has been returned if original specifications. **In the event of a defect, this is your exclusive remedy.**
LIMITATION ON DAMAGES: SONY SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY OR CONDITION ON THIS PRODUCT.
DURATION OF IMPLIED WARRANTIES: EXCEPT TO THE EXTENT PROHIBITED BY APPLICABLE LAW, ANY IMPLIED WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ON THIS PRODUCT IS LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS WARRANTY.
Some states or jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state or jurisdiction to jurisdiction.
Instructions: It is your responsibility to backup any data, software or other materials you may have stored or preserved on your unit. It is likely that such data, software, or other materials will not be reformatted during service.
SONY will not be responsible for any data damage or loss.
A dated purchase receipt is required. To obtain warranty service within the United States, you must take the Product, or deliver the Product freight prepaid, in either its original packaging or packaging affording an equal degree of protection, to any authorized SONY service facility. To obtain warranty service within Canada, you must take the Product to the authorized SONY dealer where you purchased the Product, or to a SONY service facility. In the United States and Canada contact: Sony Electronics Inc. Media Services, 11302 Eastpoint Drive Building B, Suite 600 Laredo, TX 78045; mediaservices@am.sony.com or (877) 440-3453

Read Me First/Lisez-moi /Erst-Info (Bitte lesen!)

Información importante/ Da leggere prima di tutto/Leia primeiro/Lees dit eerst/Przeçtaj zanim zaczniesz/Dzéléite infomance/Olvasd el/Préçtáite si najskôr/Отче вами Окно/Прочтите перед началом эксплуатации/Алдыңнан оқытып шығыңыз/Для ознакомления в первую очередь/Мүһим маълумот/Διαβάστε αντi πρωτoу/Прочетете първо това/Les dette først/Lue ensin/Citiți înainte/請先閱讀本文/請先閱讀本文/시작하기 전에/اقرأ أولاً/Läs detta först/Lugege kindlasti enne kasutamist/Perkayitkate pirmiausia/Sākumā izlasi manu/Osnovna novodila/Les dette først/Prvo me pročítajte/Prvo pročítajte/Прво прочитайте му/Información i rëndësishëm

For the Customers in Europe / Pour les clients en Europe
http://support.sony-europe.com

English Memory card reader

Before operating this reader, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

WARNING
To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

For the Customers in U.S.A
NOT APPLICABLE IN CANADA, INCLUDING IN THE PROVINCE OF QUEBEC.
(POUR LES CONSOMMATEURS AUX ÉTATS-UNIS, NON APPLICABLE AU CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE DE QUÉBEC)
For questions regarding your product or for the Sony Service Center nearest you: Sony Electronics Inc. Media Services, 11302 Eastpoint Drive Building B, Suite 600 Laredo, TX 78045; mediaservices@am.sony.com or (877) 440-3453
The number below is for the FCC related matters only.

Regulatory Information

Supplier's Declaration of Conformity
Trade Name: SONY
Model No.: MRW-G1
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16335 Via Espirillo, San Diego, CA 92127
Telephone No.: 858-924-2330
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CAUTION
You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference to other communications. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment to a power outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

For the Customers in Canada
CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)

For the Customers in Europe
Disposal of old electrical & electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring that this product is disposed of correctly, you will help to prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.
Supplier's Declaration of Conformity
Trade Name: SONY
Model No.: MRW-G1
Responsible Party: Sony Electronics Inc.
Address: 16335 Via Espirillo, San Diego, CA 92127
Telephone No.: 858-924-2330
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Français Lecteur de cartes mémoire
Avant de faire fonctionner ce lecteur, lisez attentivement ce mode d'emploi et conservez-le pour toute référence ultérieure.
AVERTISSEMENT
Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Pour éviter toute électrocution, ne pas ouvrir le boîtier. Confier l'entretien à un technicien qualifié uniquement.
Pour les clients au Canada
CAN ICES-3(B) / NMB-3(B)
Pour les clients en Europe
Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte séparés)
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. En revanche, il doit être rapporté à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous assurant que ce produit est bien mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchèterie locale ou le point de vente où vous avez acheté le produit.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.
Importateur dans l'UE: Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïe.

Fonctionnement de base
Raccordement: Raccordez le lecteur à un ordinateur à l'aide du câble USB fourni.
Utilisation du lecteur : Insérez une carte mémoire dans le lecteur.
Retrait d'une carte mémoire/déconnexion: Veuillez retirer la carte mémoire et débrancher le lecteur de la façon correcte selon le système d'exploitation utilisé, lorsque le voyant d'icônes n'est pas allumé. Sinon, des données peuvent être endommagées ou perdues.

Remarque : Des données sont en cours d'accès tant que le voyant d'icônes est allumé. N'éjectez pas la carte mémoire et ne retirez pas le lecteur.

- Lorsque vous utilisez ce dispositif avec votre ordinateur portable, raccordez l'ordinateur à une prise de courant en utilisant l'adaptateur CA. Sinon, la batterie de votre ordinateur peut se décharger plus rapidement. Si le dispositif n'est pas utilisé, retirez-le de l'ordinateur pour économiser la batterie.

Sony ne peut être tenu responsable de dommage ou pertes de données enregistrées.

Note: Pour le détail sur ce lecteur, veuillez vous référer à l'URL suivante ou au mode d'emploi des produits compatibles.
http://www.sony.net/memorycard/

La performance de cet appareil ne peut pas être garantie si vous n'utilisez pas le câble fourni.

Pour les clients aux États-Unis et au Canada
GARANTIE LIMITÉE SONY
SONY ELECTRONICS INC. (pour les ventes aux États-Unis) et SONY OF CANADA LTD. (pour les ventes au Canada) (« SONY ») garantissent ce lecteur contre les défauts de matière première et les défauts de fabrication pendant une période de un (1) an à partir de la date d'achat initiale de votre produit. Conformément à cette Garantie Limitée, SONY remplacera le produit par un produit neuf ou rénové. Pour les besoins de cette garantie, « rénové » signifie un produit ou une pièce qui a été remis à ses spécifications d'origine. **Dans l'éventualité d'un défaut, ceci est votre remède exclusif.**
LIMITATION SUR LES DOMMAGES: SONY NE SERA RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF D'UN MANQUÈMENT DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE OU DE CONDITION DE CE PRODUIT.
DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES: SAUF DANS LA MESURE OÙ ELLE EST INTERDITE PAR LA LOI APPLICABLE, TOUTTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER DE CE PRODUIT EST LIMITÉE À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE. Certains états ou certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, ni ne permettent les limitations de durée d'une garantie implicite, de sorte que les limitations ou exclusions précitées peuvent ne pas être applicables. La présente Garantie Limitée vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une juridiction à l'autre.
Instructions: **Vous avez la responsabilité de sauvegarder toute donnée, tout logiciel ou autre que vous avez enregistré ou préservé sur votre appareil. Il est probable que de tels éléments, donnée, logiciel ou autre, seront perdus ou effacés pendant l'intervention technique et SONY ne sera pas responsable de leur endommagement ou de leur perte.**
Un reçu d'achat daté est nécessaire. Pour obtenir warranty service aux États-Unis, vous devez apporter le Produit, ou expédier le Produit port payé d'avance, dans son emballage d'origine ou dans un emballage présentant un degré de protection égal, à un centre de service SONY autorisé. Pour obtenir un service de garantie au Canada, vous devez apporter le Produit au distributeur SONY autorisé chez qui vous l'avez acheté ou à un centre de service SONY. Aux États-Unis et au Canada, contactez: Sony Electronics Inc. Media Services, 11302 Eastpoint Drive Building B, Suite 600 Laredo, TX 78045; mediaservices@am.sony.com ou (877) 440-3453

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Le logo CFExpress est une marque commerciale de CompactFlash Association.
XQD est une marque commerciale de Sony Corporation.
USB Type-C™ et USB-C™ sont des marques de commerce d'USB Implementers Forum.
™ et ® ne sont pas toujours mentionnés dans ce manuel.
Deutsch Speicherkarten-Lesegerät
Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Bedienungsanleitung und Support-Informationen, die Sie unter der folgenden URL finden:
http://www.sony.net/memorycard/
CAUTION
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.
Für Kunden in Europa
Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
Dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsche Entsorgung gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.
Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Operaciones básicas
Conexión: Conecte el lector a un ordenador utilizando el cable USB suministrado.
Utilización del lector: Inserte una tarjeta de memoria en el lector.
Extracción de una tarjeta de memoria/Desconexión: Extraiga la tarjeta de memoria y desconecte el lector siguiendo el procedimiento adecuado, de acuerdo con el sistema operativo, mientras el piloto de acceso no está iluminado. De lo contrario, los datos podrían dañarse o perderse.

Nota: Mientras el piloto de acceso está iluminado, se está accediendo a los datos. No extraiga la tarjeta de memoria ni el lector.

- Cuando utilice este dispositivo con un portátil, conecte el ordenador a la toma de corriente con el adaptador de CA. De lo contrario, la batería del ordenador se agotará más rápidamente. Si no está utilizando el dispositivo, retirelo del ordenador para ahorrar batería.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation. Importador en UE: Sony Europe B.V.
Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïa.
Operaciones básicas
Conexión: Conecte el lector a un ordenador utilizando el cable USB suministrado.
Utilización del lector: Inserte una tarjeta de memoria en el lector.
Extracción de una tarjeta de memoria/Desconexión: Extraiga la tarjeta de memoria y desconecte el lector siguiendo el procedimiento adecuado, de acuerdo con el sistema operativo, mientras el piloto de acceso no está iluminado. De lo contrario, los datos podrían dañarse o perderse.

Nota: Mientras el piloto de acceso está iluminado, se está accediendo a los datos. No extraiga la tarjeta de memoria ni el lector.

- Cuando utilice este dispositivo con un portátil, conecte el ordenador a la toma de corriente con el adaptador de CA. De lo contrario, la batería del ordenador se agotará más rápidamente. Si no está utilizando el dispositivo, retirelo del ordenador para ahorrar batería.

Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation. Importador en UE: Sony Europe B.V.
Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o relacionadas con la conformidad del producto en Europa deben ser enviadas ao representante autorizado do fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïa.

• Quando utilizar este dispositivo com o seu computador portátil, ligue o computador a uma tomada de alimentação utilizando o adaptador CA. Caso contrário, a bateria do computador será consumida mais rapidamente. Se o dispositivo não for utilizado, remova-o do computador para poupar bateria.

A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas de dados gravados.

• Para obter detalhes sobre este leitor, consulte o seguinte URL ou o manual de instruções dos produtos compatíveis em questão.
http://www.sony.net/memorycard/
• O desempenho desta unidade não pode ser garantido se não utilizar o cabo fornecido.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

O logotipo CFExpress é uma marca comercial da CompactFlash Association.
XQD é uma marca comercial da Sony Corporation.
USB Type-C™ e USB-C™ são marcas comerciais da USB Implementers Forum.

™ e ® não se mencionam em cada caso em este manual.

Nederlands Geheugenkaartezer
Lees vóór het uit product gebruik te gebruiken/samenzing en ondersteuningsinformatie op de volgende URL.
http://www.sony.net/memorycard/
O logotipo CFExpress é uma marca comercial de CompactFlash Association.
XQD é uma marca comercial de Sony Corporation.
USB Type-C™ e USB-C™ são marcas comerciais de USB Implementers Forum.

Italiano Lettore per schede di memoria
Prima di usare questo prodotto, leggere le istruzioni per l'uso e le informazioni sull'assistenza reperibili al seguente URL.
http://www.sony.net/memorycard/

AVVERTENZA
Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o a scosse elettriche.
Non aprire l'apparecchio. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.
Per gli utenti in Europa
Traitement du dispositif électrique o électronique à fine vita (applicable in tutti i Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato in un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.
Importatore UE: Sony Europe B.V.
Richtesht all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïo.

Per gli utenti in Europa
Traitement du dispositif électrique o électronique à fine vita (applicable in tutti i Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato in un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.
Importatore UE: Sony Europe B.V.
Richtesht all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïo.

• Wanneer u dit apparaat gebruikt met uw laptop, sluit u de laptop aan op een stopcontact met behulp van de AC adapter. Anders zal de batterij van uw laptop sneller leeg zijn. Als het apparaat niet wordt gebruikt, verwijder u het van de laptop om de batterij te sparen.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade aan, of verlies van opgenomen gegevens.

• Voor informatie over deze reader, kunt u de volgende URL of de instructiehandleiding van de compatibele producten raadplegen.
http://www.sony.net/memorycard/

De werking van dit apparaat kan niet worden gegarandeerd als u de meegeleverde kabel niet gebruikt.

De werking van dit apparaat kan niet worden gegarandeerd als u de meegeleverde kabel niet gebruikt.

Wanneer u dit apparaat gebruikt met uw laptop, sluit u de laptop aan op een stopcontact met behulp van de AC adapter. Anders zal de batterij van uw laptop sneller leeg zijn. Als het apparaat niet wordt gebruikt, verwijder u het van de laptop om de batterij te sparen.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade aan, of verlies van opgenomen gegevens.

• Voor informatie over deze reader, kunt u de volgende URL of de instructiehandleiding van de compatibele producten raadplegen.
http://www.sony.net/memorycard/

De werking van dit apparaat kan niet worden gegarandeerd als u de meegeleverde kabel niet gebruikt.

Polski Czytnik kart pamięci
Przed rozpoczęciem używania tego produktu należy przeczytać instrukcję obsługi oraz informacje dodatkowe dostępne pod poniższym adresem URL.
http://www.sony.net/memorycard/

A forma e i miscelati adatoK olézetes bejelentés nélkül megvalószthatók.

CFExpress-logo is een handelsmerk van CompactFlash Association.
XQD is een handelsmerk van Sony Corporation.
USB Type-C™ en USB-C™ zijn handelsmerken van USB Implementers Forum.
™ en ® worden niet in elk geval vermeld in deze handleiding.

OSTRZEŻENIE
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiaj urządzenia na deszcz i zanieczyszczenia.
By uniknąć porażenia elektrycznego, nie należy otwierać obudowy. Wszelkie naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez uzyskany punkt serwisowy.
Dla Klientów w Europie
Wyrobienie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach stosujących wspólne systemy zbiórki)
Ten symbol na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu recyklingu. Odpowiednie zagospodarowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym zagrożeniom dla środowiska i zdrowia ludzi, do których mogłoby dojść w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiono produkt.
Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation.
Importator w UE: Sony Europe B.V.
Zapytania do importera w UE i zapytania dotyczące zgodności produktu w Europie należy kierować do autoryzowanego przedstawiciela producenta, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïa.

Español Lector tarjeta de memoria
Antes de empezar a utilizar este producto, asegúrese de leer el manual de instrucciones y la información de asistencia que encontrará en la siguiente URL.
http://www.sony.net/memorycard/
FOR FAVOR, LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.
RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Português Leitor de cartões de memória

Antes de utilizar este produto, leia o manual de instruções e as informações de suporte que se encontram no seguinte URL:
http://www.sony.net/memorycard/

Para os clientes em Europa
Traitement de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y otros países con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)
Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede tratarse como un residuo doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a prevenir las posibles consecuencias negativas para la salud y el medio ambiente que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de los materiales ayuda a preservar los recursos naturales. Si desea obtener información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.
Este producto ha sido fabricado por, o en nombre de Sony Corporation. Importador en UE: Sony Europe B.V.
Las consultas relacionadas con el Importador a la UE o con la conformidad del producto en Europa deben dirigirse al representante autorizado por el fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïa.

Operações básicas
Conexão: Conecte o leitor a um computador utilizando o cabo USB suministrado.
Utilização do leitor: Insere uma tarjeta de memoria en el lector.
Extracción de una tarjeta de memoria/Desconexión: Extraiga la tarjeta de memoria y desconecte el lector siguiendo el procedimiento adecuado, de acuerdo con el sistema operativo, mientras el piloto de acceso no está iluminado. De lo contrario, los datos podrían dañarse o perderse.

Nota: Mientras el piloto de acceso está iluminado, se está accediendo a los datos. No extraiga la tarjeta de memoria ni el lector.

- Cuando utilice este dispositivo con un portátil, conecte el ordenador a la toma de corriente con el adaptador de CA. De lo contrario, la batería del ordenador se agotará más rápidamente. Si no está utilizando el dispositivo, retirelo del ordenador para ahorrar batería.

Este producto ha sido fabricado por, o en nome da Sony Corporation. Importador na UE: Sony Europe B.V.
As questões relacionadas com o Importador na UE ou relacionadas com a conformidade do produto na Europa devem ser enviadas ao representante autorizado do fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïa.

• Quando utilizar este dispositivo com o seu computador portátil, ligue o computador a uma tomada de alimentação utilizando o adaptador CA. Caso contrário, a bateria do computador será consumida mais rapidamente. Se o dispositivo não for utilizado, remova-o do computador para poupar bateria.

Para obter detalhes sobre este leitor, consulte o seguinte URL ou o manual de instruções dos produtos compatíveis em questão.
http://www.sony.net/memorycard/

O desempenho desta unidade não pode ser garantido se não utilizar o cabo fornecido.

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

O logotipo CFExpress é uma marca comercial da CompactFlash Association.

XQD é uma marca comercial de Sony Corporation.
USB Type-C™ e USB-C™ são marcas comerciais de USB Implementers Forum.

™ e ® não se mencionam em cada caso em este manual.

Deutsch Speicherkarten-Lesegerät
Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Bedienungsanleitung und Support-Informationen, die Sie unter der folgenden URL finden:
http://www.sony.net/memorycard/

CAUTION
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
Um einen elektrischen Schlag zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht. Überlassen Sie Wartungsarbeiten stets qualifiziertem Fachpersonal.

Für Kunden in Europa
Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsche Entsorgung gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.
Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.
EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgien.

Italiano Lettore per schede di memoria
Prima di usare questo prodotto, leggere le istruzioni per l'uso e le informazioni sull'assistenza reperibili al seguente URL.
http://www.sony.net/memorycard/

AVVERTENZA
Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o a scosse elettriche.
Non aprire l'apparecchio. Rivolgersi esclusivamente a personale qualificato.

Per gli utenti in Europa
Traitement du dispositif électrique o électronique à fine vita (applicable in tutti i Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato in un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.
Importatore UE: Sony Europe B.V.
Richtesht all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïo.

Per gli utenti in Europa
Traitement du dispositif électrique o électronique à fine vita (applicable in tutti i Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato in un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate da uno smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation.
Importatore UE: Sony Europe B.V.
Richtesht all'importatore UE o relative alla conformità di prodotto in Europa devono essere indirizzate al rappresentante autorizzato del costruttore, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vincilaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgïo.

• Wanneer u dit apparaat gebruikt met uw laptop, sluit u de laptop aan op een stopcontact met behulp van de AC adapter. Anders zal de batterij van uw laptop sneller leeg zijn. Als het apparaat niet wordt gebruikt, verwijder u het van de laptop om de batterij te sparen.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade aan, of verlies van opgenomen gegevens.

• Voor informatie over deze reader, kunt u de volgende URL of de instructiehandleiding van de compatibele producten raadplegen.
http://www.sony.net/memorycard/

De werking van dit apparaat kan niet worden gegarandeerd als u de meegeleverde kabel niet gebruikt.

Wanneer u dit apparaat gebruikt met uw laptop, sluit u de laptop aan op een stopcontact met behulp van de AC adapter. Anders zal de batterij van uw laptop sneller leeg zijn. Als het apparaat niet wordt gebruikt, verwijder u het van de laptop om de batterij te sparen.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade aan, of verlies van opgenomen gegevens.

• Voor informatie over deze reader, kunt u de volgende URL of de instructiehandleiding van de compatibele producten raadplegen.
http://www.sony.net/memorycard/

De werking van dit apparaat kan niet worden gegarandeerd als u de meegeleverde kabel niet gebruikt.

Wanneer u dit apparaat gebruikt met uw laptop, sluit u de laptop aan op een stopcontact met behulp van de AC adapter. Anders zal de batterij van uw laptop sneller leeg zijn. Als het apparaat niet wordt gebruikt, verwijder u het van de laptop om de batterij te sparen.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade aan, of verlies van opgenomen gegevens.

• Voor informatie over deze reader, kunt u de volgende URL of de instructiehandleiding van de compatibele producten raadplegen.
http://www.sony.net/memorycard/

De werking van dit apparaat kan niet worden gegarandeerd als u de meegeleverde kabel niet gebruikt.

Wanneer u dit apparaat gebruikt met uw laptop, sluit u de laptop aan op een stopcontact met behulp van de AC adapter. Anders zal de batterij van uw laptop sneller leeg zijn. Als het apparaat niet wordt gebruikt, verwijder u het van de laptop om de batterij te sparen.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade aan, of verlies van opgenomen gegevens.

• Voor informatie over deze reader, kunt u de volgende URL of de instructiehandleiding van de compatibele producten raadplegen.
http://www.sony.net/memorycard/

De werking van dit apparaat kan niet worden gegarandeerd als u de meegeleverde kabel niet gebruikt.

Wanneer u dit apparaat gebruikt met uw laptop, sluit u de laptop aan op een stopcontact met behulp van de AC adapter. Anders zal de batterij van uw laptop sneller leeg zijn. Als het apparaat niet wordt gebruikt, verwijder u het van de laptop om de batterij te sparen.

Sony is niet verantwoordelijk voor schade aan, of verlies van opgenomen gegevens.

• Voor informatie over deze reader, kunt u de volgende URL of de instructiehandleiding van de compatibele producten raadplegen.
http://www.sony.net/memorycard

